Form No. 3473-358 Rev C

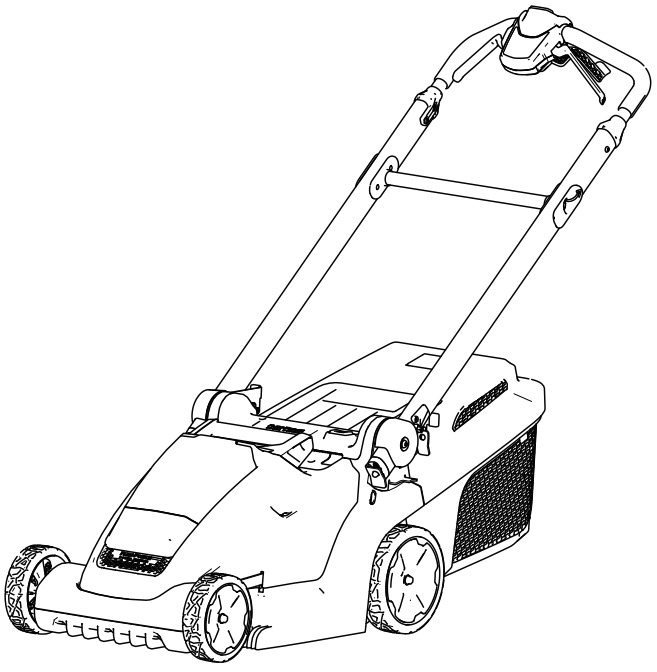
TORO®

Count on it.

Manualul utilizatorului

Mainã de tuns iarba Flex-Force Power System™ 60 V MAX de 36 cm

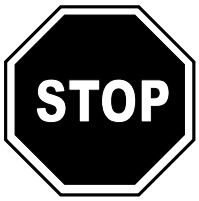
Nr. model 21836—Nr. serie 326000000 şi Sus
Nr. model 21836T—Nr. serie 326000000 şi Sus
Nr. model 21843—Nr. serie 326000000 şi Sus
Nr. model 21843T—Nr. serie 326000000 şi Sus
Nr. model 21844—Nr. serie 326000000 şi Sus
Nr. model 21844T—Nr. serie 326000000 şi Sus



Înregistraţi-vă la www.Toro.com.
Instrucţiuni originale (RO)

CE UK CA

3473-358



Pentru asistenă, vă rugăm să consultai www.Toro.com/support pentru resurse cu instruciuni sau să contactai centrul de service autorizat înainte de a returna acest produs.

Nu modificai i nu dezactivai dispozitivele de sigurană ale mainii i verificai periodic funcionarea corectă a acestora. Nu încercai să reglai sau să modificai controlul turaiei motorului; acest lucru poate cauza o stare de funcionare nesigură, ducând la vătămări corporale.

Acest produs respectă toate directivele europene relevante; pentru detalii, vă rugăm consultai Declaraia de conformitate (DOC) separată specifică produsului.

Introducere

Această maşină de tuns iarba cu lamă rotativă este proiectată pentru a fi utilizată de proprietarii de reşedinţe. Maina a fost proiectată în primul rând pentru tăierea ierbii de pe gazoane bine întreinute ale proprietăilor rezideniale. Nu este concepută pentru peria de tăiere sau pentru utilizări agricole. Este proiectată pentru a utiliza acumulatori litiu-ion Flex-Force Power System® 60 V. Aceti acumulatori sunt proiectai pentru a fi încărcai doar cuîncărcătoarele de acumulatori litiu-ion Flex-Force™ de 60 V.

Utilizarea acestor produse în alte scopuri decât cele intenionate poate fi periculoasă pentru dumneavoastră i pentru alte persoane.

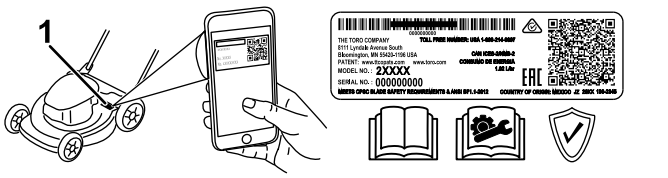
Modelele 21836T, 21843T i 21844T nu includ un acumulator sau un încărcător.

Citii cu atenie aceste informaii pentru a învăa despre modul corespunzător de utilizare i întreinere a produsului i pentru a evita rănirea personală i deteriorarea produsului. Aveţi responsabilitatea de a utiliza produsul în mod corespunzător şi sigur.

Vizitai site-ul www.Toro.com pentru mai multe informaii, inclusiv informaii privind sigurana produsului i materiale de instruire , informaii privind accesoriile, ajutor la căutarea unui distribuitor sau pentru înregistrarea produsului.

De fiecare dată când aveţi nevoie de service, piese originale sau informaţii suplimentare, contactaţi un centru de service autorizat sau departamentul Servicii Clienţi al producătorului şi pregătiţi numărul de model sau de serie al produsului. Figura 1 indică locaţia numărului de model sau de serie pe produs. Scriei numerele în spaiul furnizat.

Important: **Putei scana codul QR de pe autocolantul cu numărul de serie (dacă este disponibil) cu ajutorul unui dispozitiv mobil pentru a accesa date despre garanie, piese i alte informaii despre produs.**



g275230

Figura 1

1. Locaia numerelor de model i de serie

Nr. model _____

Nr. serie _____

Simbol de alertă de sigurană

Simbolul de alertă de sigurană (Figura 2) prezent în acest manual i pe maină identifică mesajele de sigurană importante pe care trebuie să le respectai pentru a evita accidentele.



g000502

Figura 2

Simbol de alertă de sigurană

Simbolul de alertă de sigurană apare deasupra informaiilor care vă atenionează cu privire la aciuni sau situaii nesigure i este urmat de cuvântul **PERICOL**, **AVERTISMENT** sau **ATENIE**.

PERICOL indică o situaie periculoasă iminentă care, dacă nu este evitată, **va** duce la deces sau vătămare gravă.

AVERTISMENT indică o situaie potenial periculoasă care, dacă nu este evitată, **poate** duce la deces sau vătămare gravă.

© 2026—The Toro® Company

Toate drepturile rezervate

ATENIE indică o situaie potenial periculoasă care, dacă nu este evitată, **poate** duce la vătămări uoare sau moderate.

Acest manual utilizează două alte cuvinte pentru a evidenia informaiile. **Important** atrage atenia asupra informaiilor mecanice speciale i **Notă** accentuează informaiile generale care necesită atenie specială.

Cuprins

Simbol de alertă de sigurană 2
Siguranţă în funcţionare 3
Avertismente privind sigurana generală a mainii 3
Avertismente de sigurană pentru maina de tuns iarba 6
Avertismente suplimentare privind sigurana 6
Decal-uri instrucţionale şi de siguranţă 8
Reglare 10
1 Montarea încărcătorului (opional) 10
2 Asamblarea mânerului 10
Rezumat al produsului 12
Specificaţii 13
Înainte de utilizare 14
Montarea acumulatorului 14
Reglarea înălţimii de tăiere 15
În timpul utilizării 16
Pornirea mainii 16
Utilizarea propulsiei automate 16
Reglarea vitezei lamelor 16
Reciclarea resturilor 17
Colectarea resturilor 18
Oprirea mainii 20
Îndepărtarea acumulatorului din mainã 20
Indicaţii de exploatare 21
După utilizare 22
Încărcarea acumulatorului 22
Curăarea mainii 22
Plierea mânerului 23
Depozitarea maşinii în Poziia pliată verticală 23
Întreţinere 25
Lubrifierea mainii 25
Înlocuirea lamei 25
Pregătirea acumulatorului în vederea reciclării 26
Depozitare 26
Service 26
Înlăturarea defecţiunilor 27

Siguranţă în funcţionare

Avertismente privind sigurana generală a mainii

⚠ ATENŢIE

Citii toate avertismentele, instruciunile, ilustraiile i specificaiile de siguranã furnizate cu aceastã unealtã electricã. Nerespectarea instruciunilor enumerate mai jos poate duce la producerea de electrocutări, incendii i/sau vătămări grave.

Păstrai toate avertismentele i instruciunile pentru consultări ulterioare.

Termenul „unealtă electrică” din cadrul avertismentelor se referă la unealta electrică cu alimentare de la reea (cu cablu) sau la unealta electrică cu acumulator (fără cablu).

1. **Sigurana în zona de lucru**
   A. **Păstrai zona de lucru curată i bine iluminată.** Zonele dezordonate sau întunecoase promovează accidentele.
   B. **Nu utilizai uneltele electrice în medii explozive, precum în prezena lichidelor, gazelor sau prafului inflamabile.** Uneltele electrice emit scântei care pot aprinde praful sau vaporii.
   C. **inei copiii i alte persoane la distană în timp ce utilizai o unealtă electrică.** Distragerea ateniei poate duce la pierderea controlului.
2. **Siguranã electrică**
   A. **Fiele uneltelor electrice trebuie să corespundă prizei. Nu modificai niciodată fia, în niciun fel. Nu folosii fie cu adaptor cu uneltele electrice (cu împământare) legate la masă.** Fiele nemodificate i prizele corespunzătoare vor reduce riscul de electrocutare.
   B. **Evitai contactul fizic cu suprafeele împământate sau legate la masă, precum conductele, radiatoarele, plitele i frigiderele.** Riscul de electrocutare este mai mare în cazul în care corpul dumneavoastră este legat la masă sau împământat.
   C. **Nu expunei uneltele electrice la condiii de ploaie sau umiditate.** Pătrunderea

apei în unealta electrică va crete riscul de electrocutare.

D. **Nu bruscai cablul. Nu folosii niciodată cablul pentru a transporta, trage sau deconecta unealta electrică de la priză. inei cablul departe de căldură, ulei, margini ascuite sau piese mobile.** Cablurile deteriorate sau încurcate sporesc riscul de electrocutare.

E. **În timpul utilizării unei unelte electrice în exterior, folosii un cablu prelungitor adecvat pentru utilizarea în exterior.** Folosirea unui prelungitor adecvat pentru utilizarea în exterior reduce riscul de electrocutare.

F. **Dacă nu se poate evita utilizarea unei unelte electrice într-un mediu umed, folosii o sursă de alimentare protejată de un dispozitiv de curent rezidual (RCD).** Utilizarea unui RCD (dispozitiv de curent rezidual) reduce riscul de electrocutare.

3. **Sigurană personală**

A. **Fii vigilent, acordai atenie activităii i folosii-vă simul practic atunci când operai unealta electrică. Nu utilizai o unealtă electrică dacă suntei obosit sau sub influena drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor.** Un moment de neglijenă în timpul utilizării uneltelor electrice poate duce la vătămări corporale grave.

B. **Purtai echipament individual de protecie. Purtai întotdeauna protecie pentru ochi.** Echipamentele de protecie, precum masca împotriva prafului, încălămintea de protecie antiderapantă, casca de protecie sau cătile pentru protecia auzului, folosite în circumstane adecvate, vor reduce riscul de vătămare corporală.

C. **Prevenii pornirea neintenionată. Asigurai-vă că acest comutator este în poziia OPRIRE înainte de conectarea la sursa de alimentare i/sau acumulator, de ridicarea sau de transportarea uneltei.** Transportarea uneltelor electrice cu degetul pe comutator sau punerea sub tensiune a uneltelor electrice care au comutatorul în poziia pornită promovează accidentele.

D. **Îndepărtai orice cheie de reglare sau cheie fixă înainte de a porni unealta electrică.** O cheie lăsată ataată de o piesă rotativă a unei unelte electrice poate cauza vătămări corporale.

E. **Nu încercai să lucrai în zone prea îndepărtate. Meninei-vă stabilitatea i echilibrul în orice moment.** Acest lucru asigură mai mult control asupra uneltei electrice în situaii neateptate.

F. **Îmbrăcai-vă corespunzător. Nu purtai îmbrăcăminte largă sau bijuterii. inei părul i îmbrăcămintea la distană de piesele mobile.** Îmbrăcămintea largă, bijuteriile sau părul lung se pot prinde în piesele mobile.

G. **Dacă sunt disponibile dispozitive pentru extragerea prafului i dispozitive de colectare, asigurai-vă că acestea sunt conectate i utilizate corespunzător.** Folosirea unui dispozitiv de colectare a prafului poate diminua pericolele legate de praf.

H. **Nu permitei ca familiarizarea rezultată din utilizarea frecventă a uneltelor să ducă la încredere exagerată i ignorarea principiilor de sigurană privind uneltele.** O aciune neglijentă poate cauza o vătămare gravă într-o fraciune de secundă.

4. **Utilizarea i întreinerea uneltei electrice**

A. **Nu forai unealta electrică. Utilizai unealta electrică adecvată pentru aplicaia dumneavoastră.** Unealta electrică adecvată va lucra mai bine i mai sigur la capacitatea pentru care a fost proiectată.

B. **Nu folosii unealta electrică în cazul în care comutatorul nu o pornete i oprete.** Orice unealtă electrică ce nu poate fi controlată cu ajutorul comutatorului este periculoasă i trebuie reparată.

C. **Deconectai fia de la sursa de alimentare i/sau îndepărtai acumulatorul, dacă este demontabil, de la unealta electrică înainte de a realiza orice reglaje, de a schimba accesoriile sau de a depozita uneltele electrice.** Aceste măsuri de sigurană preventive reduc riscul de pornire accidentală a uneltei electrice.

D. **Depozitai uneltele electrice inactive în locuri care nu sunt la îndemâna copiilor i nu permitei persoanelor nefamiliarizate cu unealta electrică sau cu aceste instruciuni să folosească unealta în cauză.** Uneltele electrice sunt periculoase dacă sunt folosite de utilizatori neinstruii.

E. **Întreinei uneltele electrice i accesoriile. Verificai dacă piesele mobile nu sunt aliniate corespunzător sau dacă sunt blocate, verificai dacă există piese rupte, precum i orice alte condiii care ar putea afecta operarea uneltei electrice. Dacă este deteriorată, unealta electrică trebuie**

reparată înainte de utilizare. Multe accidente sunt cauzate de unelte electrice întreinute necorespunzător.

F. **Meninei uneltele de tăiere ascuite i curate.** Uneltele de tăiere întreinute corespunzător, cu margini de tăiere ascuite, au mai puine anse de a se bloca i sunt mai uor de controlat.

G. **Folosii unealta electrică, accesoriile i capetele etc., conform acestor instruciuni, având în vedere condiiile de lucru i activitatea care trebuie efectuată.** Utilizarea uneltelor electrice în scopuri diferite de cele preconizate poate duce la situaii periculoase.

H. **Meninei mânerele i suprafeele de prindere uscate, curate i fără urme de ulei i lubrifiant.** Mânerele i suprafeele de prindere alunecoase nu permit manipularea i controlul în siguranã al uneltei în situaii neateptate.

5. **Utilizarea i întreinerea uneltei cu acumulator**

   A. **Folosii numai încărcătorul indicat de producător pentru reîncărcare.** Un încărcător adecvat pentru un tip de acumulator poate crea risc de incendiu dacă este utilizat cu un alt acumulator.

   B. **Folosii uneltele electrice doar cu acumulatorii indicai.** Utilizarea oricăror ali acumulatori poate crea un risc de vătămare sau incendiu.

   C. **Atunci când nu utilizai acumulatorul, inei-l departe de alte obiecte metalice, precum agrafe pentru hârtie, monede, chei, cuie, uruburi sau alte obiecte metalice de mici dimensiuni, care pot realiza o conexiune între borne.** Scurtcircuitarea bornelor acumulatorului poate provoca arsuri sau un incendiu.

   D. **În condiii de utilizare abuzivă, se poate scurge lichid din acumulator; evitai contactul. Dacă intrai în contact accidental, spălai cu apă. Dacă lichidul intră în contact cu ochii, solicitai asistenă medicală.** Lichidul scurs din acumulator poate cauza iritaii sau arsuri.

   E. **Nu folosii un acumulator sau o unealtă deteriorată sau modificată.** Acumulatorii deteriorai sau modificai pot avea un comportament imprevizibil, care poate duce la incendiu, explozie sau risc de vătămare.

   F. **Nu expunei un acumulator sau o unealtă la foc sau temperaturi excesive.** Expunerea la foc sau la temperaturi de peste 130 °C poate cauza o explozie.

   G. **Urmai toate instruciunile de încărcare i nu încărcai acumulatorul sau unealta în afara intervalului de temperatură specificat în instruciuni.** Încărcarea neadecvată sau la temperaturi în afara intervalului specificat poate deteriora acumulatorul i spori riscul de incendiu.

6. **Service**

   A. **Asigurai-vă că unealta electrică este reparată de o persoană calificată, exclusiv cu piese de schimb identice.** Acest lucru va asigura meninerea siguranei uneltei electrice.

   B. **Nu efectuai niciodată lucrări de service pentru acumulatorii deteriorai.** Lucrările de service pentru acumulatori trebuie realizate doar de producător sau de furnizori de servicii autorizai.

Avertismente de sigurană pentru maina de tuns iarba

- **Nu utilizai maina de tuns iarba în condiii de ploaie sau umiditate.** Acest lucru poate spori riscul de electrocutare.
- **Nu folosii maina de tuns iarba în condiii meteo nefavorabile, în special când există riscul producerii de descărcări electrice.** Acest lucru diminuează riscul de a fi lovit de fulger.
- **Inspectai bine zona în care maina de tuns iarba urmează să fie utilizată cu privire la prezena animalelor sălbatice.** Animalele sălbatice pot fi vătămate de maina de tuns iarba în timpul funcionării acesteia.
- **Inspectai bine zona în care va fi utilizată maina de tuns iarba i îndepărtai toate pietrele, beele, cablurile, oasele i orice alte obiecte străine.** Obiectele proiectate pot cauza vătămări corporale.
- **Înainte de a utiliza maina de tuns iarba, inspectai-o mereu vizual pentru a vă asigura că lama i ansamblul lamei nu sunt uzate sau deteriorate.** Piesele uzate sau deteriorate cresc riscul de vătămare.
- **Verificai frecvent dispozitivul de adunat iarbă în privina uzurii sau deteriorării.** Un colector de iarbă uzat sau deteriorat poate crete riscul de vătămare corporală.
- **Meninei toate proteciile montate. Proteciile trebuie să fie în stare bună de funcionare i să fie corect montate.** O protecie slăbită, deteriorată sau care nu funcionează corect poate duce la vătămare corporală.
- **Meninei toate racordurile de intrare a aerului de răcire curate.** Racordurile de intrare a aerului blocate i reziduurile pot duce la supraîncălzire sau risc de incendiu.
- **În timpul utilizării mainii de tuns iarba, purtai întotdeauna încălăminte antiderapantă i de protecie. Nu utilizai maina de tuns iarba în picioarele goale sau dacă purtai sandale deschise.** Acest lucru reduce riscul de vătămare a picioarelor prin contactul cu lama aflată în micare.
- **În timpul utilizării mainii de tuns iarba, purtai întotdeauna pantaloni lungi.** Pielea expusă crete riscul de vătămare din cauza obiectelor proiectate.
- **Nu utilizai maina de tuns iarba pe iarbă umedă. Mergei; nu alergai niciodată.** Acest lucru reduce riscul de alunecare i cădere care poate duce la vătămare corporală.
- **Nu utilizai maina de tuns iarba pe pante excesiv de abrupte.** Acest lucru reduce riscul de pierdere a controlului, alunecare i cădere, care poate duce la vătămare corporală.
- **Atunci când efectuai lucrări pe terenuri în pantă, avei grijă întotdeauna când păii, lucrai întotdeauna de-a lungul pantei, niciodată în sus sau în jos i acordai foarte mare atenie la schimbarea direciei.** Acest lucru reduce riscul de pierdere a controlului, alunecare i cădere, care poate duce la vătămare corporală.
- **Acordai foarte mare atenie atunci când vă deplasai cu spatele sau când tragei maina de tuns iarba spre dumneavoastră. Acordai întotdeauna atenie împrejurimilor.** Acest lucru reduce riscul de alunecare în timpul utilizării.
- **Nu atingei lamele i alte piese mobile periculoase în timp ce acestea sunt în micare.** Acest lucru reduce riscul de vătămare din cauza pieselor mobile.
- **Când curăai materialul blocat sau curăai maina de tuns iarba, asigurai-vă că toate comutatoarele de alimentare sunt oprite i că acumulatorul este deconectat.** Pornirea neateptată a mainii de tuns iarba poate duce la vătămare corporală gravă.

Avertismente suplimentare privind sigurana

1. **Instruire**
   - Operatorul mainii este responsabil pentru orice accidente suferite sau pericole la care au fost expuse alte persoane i bunurile acestora.
   - Nu permitei copiilor să utilizeze sau să se joace cu maina, acumulatorul sau încărcătorul; reglementările locale pot impune o limită de vârstă pentru operator.
   - Nu permitei persoanelor cu capacităi fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experienă i cunotine să utilizeze maina, acumulatorul sau încărcătorul, cu excepia cazului în care primesc instruciuni sau supraveghere privind utilizarea acesteia în condiii de sigurană i înelegpericolele implicate în timpul utilizării mainii.
   - Înainte să utilizai acumulatorul i încărcătorul, citii toate instruciunile i marcajele de atenionare de pe aceste produse.
2. **Pregătire**
   - Înlocuii orice etichete deteriorate sau ilizibile.
   - Folosii doar acumulatorul specificat de Toro. Utilizarea altor accesorii sau dispozitive de ataare poate crete riscul de vătămare sau de incendiu.
   - Conectarea încărcătorului într-o priză care nu are tensiunea adecvată poate provoca un incendiu sau electrocutare. Pentru un mod

diferit de conectare, utilizai un adaptor cu configuraia potrivită pentru priza electrică dacă este necesar.

- Nu utilizai un acumulator sau încărcător deteriorat sau modificat, care poate avea un comportament imprevizibil care ar putea avea drept urmare un incendiu, o explozie sau poate crea risc de vătămare.
- În cazul în care cablul de alimentare al încărcătorului este deteriorat, contactai un centru de service autorizat pentru a-l înlocui.
- Nu utilizai baterii care nu pot fi reîncărcate.
- Încărcai acumulatorul doar cu încărcătorul specificat de Toro. Un încărcător adecvat pentru un tip de acumulator poate constitui risc de incendiu dacă este utilizat cu un alt acumulator.
- Încărcai acumulatorul doar într-o zonă bine aerisită.
- Nu expunei acumulatorul sau încărcătorul la foc sau temperaturi mai mari de 68 °C.
- Urmai toate instruciunile de încărcare i nu încărcai acumulatorul în afara intervalului de temperatură specificat în instruciuni. În caz contrar, putei deteriora acumulatorul i crete riscul de incendiu.

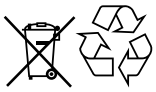
3. **Operare**
   - Stai la distană de orice gură de descărcare.
   - Înainte de a porni maina, dezactivai propulsia automată (dacă maina este echipată cu această funcie).
   - Prevenii pornirea neintenionată – Asigurai-vă că butonul de pornire electrică este îndepărtat din contact, înainte de a conecta acumulatorul i de a manipula maina.
   - Oprii maina, îndepărtai butonul de pornire electrică, îndepărtai acumulatorul din maină i ateptai ca toate micările să se oprească înainte de a efectua lucrări de service sau a curăa maina.
   - Îndepărtai acumulatorul i butonul de pornire electrică de la maină ori de câte ori lăsai maina nesupravegheată sau înainte de a înlocui accesoriile.
   - Nu direcionai materialul evacuat spre nicio persoană. Evitai evacuarea materialul spre un perete sau obstacol; materialul poate ricoa spre dumneavoastră. Oprii lama (lamele) atunci când vă deplasai pe suprafee acoperite cu pietri.
   - Avei grijă la gropi, anuri, denivelări, pietre sau alte obiecte ascunse. Terenul denivelat vă poate face să vă pierdei echilibrul sau stabilitatea.
   - Dacă maina lovete un obiect sau începe să vibreze, oprii imediat maina, îndepărtai butonul de pornire electrică, îndepărtai acumulatorul i ateptai ca toate micările să înceteze, înainte de a inspecta dacă maina este deteriorată. Efectuai reparaiile necesare înainte de a o utiliza din nou.
   - Oprii maina i îndepărtai butonul de pornire electrică, înainte de încărcarea mainii pentru transport.
   - În condiii de utilizare abuzivă, din acumulator se poate scurge lichid; evitai contactul. Dacă intrai accidental în contact cu lichidul, spălai cu apă zona afectată. Dacă lichidul intră în contact cu ochii, apelai la un medic. Lichidul scurs din acumulator poate cauza iritaii sau arsuri.

4. **Întreinerea i depozitarea**
   - Oprii maina, îndepărtai butonul de pornire electrică, îndepărtai acumulatorul din mainã i ateptai ca toate micările să se oprească înainte de a efectua lucrări de service sau a curăa maina.
   - Nu încercai să reparai maina altfel decât este prevăzut în instruciuni. Solicitai unui centru de service autorizat să efectueze lucrări de service asupra mainii, folosind piese de schimb identice.
   - Ascuii o lamă tocită pe ambele pări, pentru a păstra echilibrul. Curăai lama i asigurai-vă că este echilibrată.
   - Atunci când efectuai lucrări de service asupra lamei, asigurai-vă că lama se poate deplasa, chiar dacă sursa de alimentare a fost oprită.
   - Pentru a beneficia de cele mai ridicate performane, cumpărai doar piese de schimb i accesorii originale Toro. Piesele de schimb i accesoriile altor producători pot fi periculoase i pot anula garania produsului.
   - Întreinei utilajul – meninei marginile de tăiere ascuite i curate pentru cele mai bune performane maxime în siguranã. Meninei mânerele uscate, curate i fără urme de ulei i lubrifiant. Lăsai toate proteciile montate i asigurai-vă că funcionează corespunzător. Meninei lamele ascuite. Folosii doar lame de schimb identice.
   - Dacă nu este indicat altfel în instruciuni, solicitai unui centru de service autorizat să repare sau să înlocuiască o protecie sau o piesă defectă.
   - Atunci când nu utilizai acumulatorul, inei-l departe de obiecte metalice precum agrafe pentru hârtie, monede, chei, cuie i uruburi care pot realiza o conexiune între borne. Scurtcircuitarea bornelor acumulatorului poate provoca arsuri sau un incendiu.
   - Verificai frecvent ca lama i uruburile de montare ale motorului să fie strânse corespunzător.
   - **ATENIE** – un acumulator manipulat necorespunzător poate prezenta un risc de incendiu sau de arsuri chimice. Nu dezasamblai acumulatorul. Nu încălzii acumulatorul la temperaturi de peste 68 °C i nu îi dai foc. Înlocuii acumulatorul doar cu un acumulator original Toro; folosirea unui alt tip de acumulator poate provoca un incendiu sau o explozie. Nu lăsai acumulatorii la îndemâna copiilor i păstrai acumulatorii în ambalajele originale, până când suntei gata să îi folosii.
   - Nu eliminai acumulatorii aruncându-i în foc. Celula poate exploda. Verificai reglementările locale pentru eventuale instruciuni speciale de eliminare.

Decal-uri instrucţionale şi de siguranţă



Instruciunile i autocolantele cu informaii privind sigurana sunt uor vizibile pentru operator i sunt amplasate lângă orice zonă cu potenial risc. Înlocuii orice autocolant care este deteriorat sau lipsete.

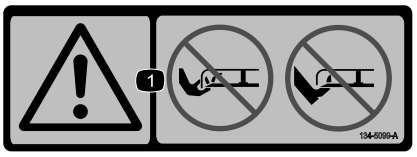
Simbolul acumulatorului sau al încărcătorului	Explicaie
	Citii *Manualul operatorului*.
	Contactai autoritãile locale sau distribuitorul ori centrul de service autorizat, pentru mai multe informaii privind modul de reciclare responsabilă a acumulatorului.



decal134-6016

134-6016

1. Turaţie motor – mică
2. Turaţie motor – mare



decal134-5099

134-5099

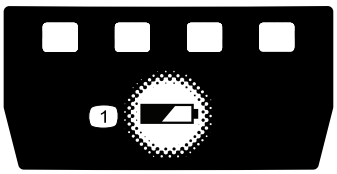
1. Avertisment – inei mâinile i picioarele departe de lama mainii de tuns iarba.



decal134-5297

134-5297

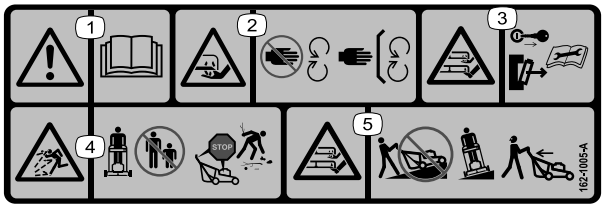
1. Modul Max Power



decal161-3764

161-3764

1. Nivel de încărcare acumulator



decal162-1005

162-1005

1. Avertisment – citii *Manualul operatorului*.
2. Lama mainii de tuns iarba prezintă pericolul de tăiere/desprindere a mâinilor – păstrai distana faă de piesele mobile; lăsai toate apărătorile i proteciile montate.
3. Lama mainii de tuns iarba prezintă pericolul de tăiere/dezmembrare a mâinilor sau picioarelor – scoatei cheia din contact, scoatei acumulatorul i citii *Manualul operatorului* înainte de efectuarea lucrărilor de întreinere.
4. Pericol de obiecte proiectate – ţineţi trecătorii la distanţă; opriţi motorul înainte de a părăsi poziţia de operare; colectai orice reziduuri înainte de a tunde iarba.
5. Lama mainii de tuns iarba prezintă pericolul de tăiere/desprindere a mâinilor sau picioarelor – nu operai maina în sus i în jos pe pante; operai maina dintr-o parte în alta a pantei; privii înapoi atunci când vă deplasai cu spatele.

Reglare

Important: **La momentul achiziiei, acumulatorul nu este încărcat integral. Înainte de a utiliza maina pentru prima dată, consultai Încărcarea acumulatorului (Pagină 22).**

Notă: Cheia de siguranã i toate celelalte accesorii au fost plasate în compartimentul acumulatorului pentru livrarea în siguranã; avei grijã sã le îndepãrtai din compartiment i sã le depozitai într-un loc sigur înainte de montare.

1

Montarea încărcătorului (opional)

Piese solicitate pentru această procedură:

2	Elemente de montare (nu sunt incluse)

Procedură

Dacă dorii, montai încărcătorul în siguranã pe un perete, folosind orificiile pentru montarea pe perete, cu formă de gaură de cheie, amplasate pe spatele încărcătorului.

Montai încărcătorul la interior (cum ar fi într-un garaj sau într-un alt loc uscat), în apropierea unei prize, dar fără a fi la îndemâna copiilor.

Consultai Figura 3 pentru asistenã privind montarea încărcătorului.

Glisai încărcătorul pe elementele de montare amplasate în mod corespunzător, pentru a fixa încărcătorul (elementele de montare nu sunt incluse).

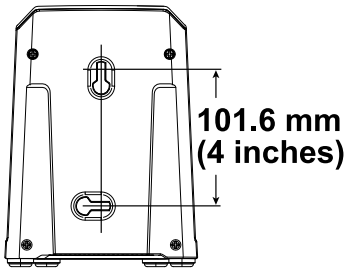


Figura 3

2

Asamblarea mânerului

Piese solicitate pentru această procedură:

1	Ansamblul mânerului superior
2	Şurub
2	Contrapiuliţă

Procedură

Important: **Îndepărtai i aruncai folia de protecie din plastic folosită pentru a acoperi maina de tuns iarba, precum i orice alte elemente din plastic sau ambalaje de pe mainã.**

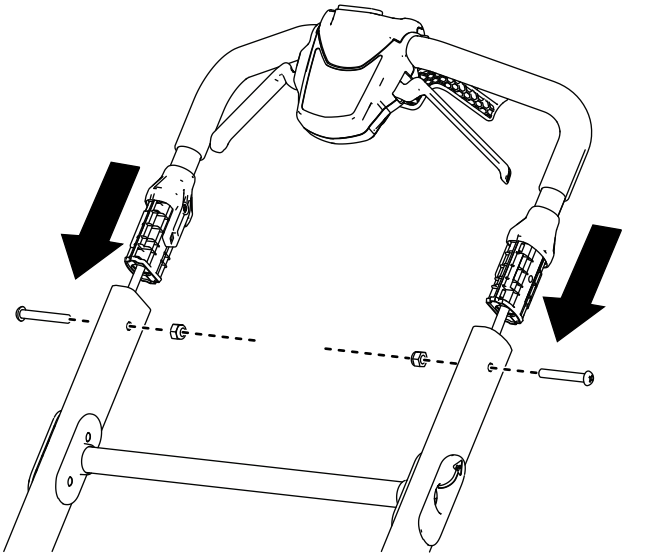
Notă: Îndepărtai capacul din cauciuc de pe ansamblul mânerului înainte de a introduce mânerul superior în mânerul inferior. Acestea sunt adăugate în timpul procesului de producie pentru a preveni deteriorarea cablurilor.

⚠ ATENŢIE

Plierea sau desfăurarea incorectă a mânerului poate deteriora cablurile, ducând la condiii de utilizare nesigure.

- **Nu deteriorai cablurile în timpul plierii sau desfăurării mânerului.**
- **Dacă un cablu este deteriorat, contactaţi un centru de service autorizat.**

1. Instalai ansamblul mânerului superior pe mânerul inferior i fixai-l folosind 2 uruburi i 2 piulie de blocare, aa cum se arată în Figura 4.

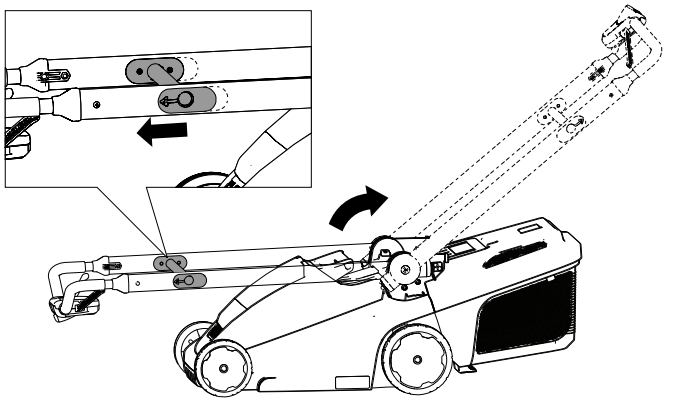


g342173

Figura 4

2. Tragei elementul de eliberare a barei de ghidare spre mânerul superior pentru a elibera închizătorul de mâner (Figura 5).
3. Deplasai mânerul înapoi în poziia de funcionare i eliberai elementul de eliberare a barei de ghidare (Figura 5).

   Notă: Avei grijă ca mânerul să se fixeze în poziie.



g341335

Figura 5

Rezumat al produsului

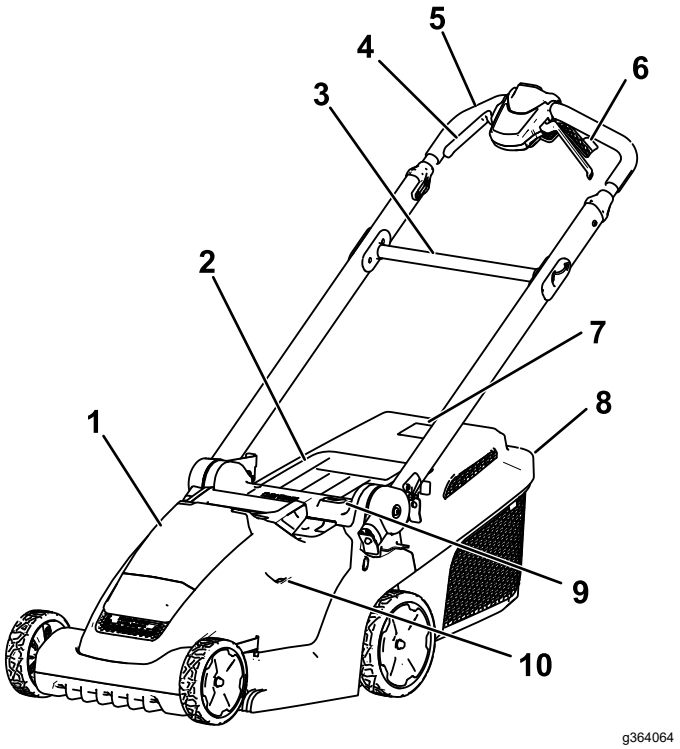


Figura 6

1. Compartiment acumulator
2. Deflector spate
3. Element de eliberare a barei de ghidare
4. Mânere de comandă pentru lamă
5. Bară de ghidare
6. Mânere pentru propulsie automată (doar modelul 21844)
7. Indicator de umplere a cutiei pentru iarbă
8. Cutie pentru iarbă
9. Buton pentru înălţimea de tăiere
10. Fereastra indicatorului pentru înălţimea de tăiere

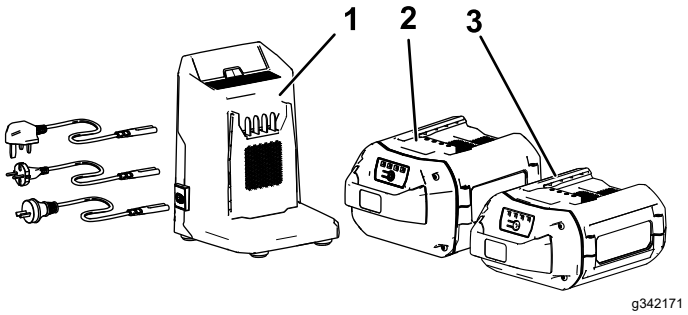


Figura 7

1. Încărcător acumulator model 86902PPK (inclus în cazul modelului 21836, 21843 i 21844)
2. Acumulator model 88941PPK (inclus în cazul modelului 21843 i 21844)
3. Acumulator model 88925PPK (inclus în cazul modelului 21836)

Specificaţii

Model	Greutate (fără un acumulator)	Lungime	Lăime	Înălime
21836/T	20,2 kg	130,6 cm	41,7 cm	107,3 cm
21843/T	22,1 kg	136,2 cm	48,5 cm	108,5 cm
21844/T	24,0 kg	136,2 cm	48,5 cm	108,5 cm

Dimensiuni SmartStow

Model	Lungime	Lăime	Înălime
21836/T	41,2 cm	41,7 cm	113,5 cm
21843/T	41 cm	48,5 cm	114 cm
21844/T	41 cm	48,5 cm	114 cm

Acumulator

Model	88925PPK	88941PPK
Capacitate acumulator	2,5 Ah	5,0 Ah
	135 Wh	270 Wh
Clasificare producător acumulator = 60 V tensiune maximă i 54 V tensiune nominală. Tensiunea efectivă variază în funcie de sarcină.		

Încărcător de baterie

Model	86902PPK
Tip	Încărcător de baterie litiu-ion 60 V MAX
Intrare	100 până la 240 V AC 50/60 Hz Max 2,0 A
Ieire	60 V MAX DC 2,0 A

Interval de temperaturi de funcţionare corespunzătoare

Încărcai/depozitai acumulatorul la temperaturi cuprinse între	5 °C i 40 °C*
Folosii acumulatorul la temperaturi cuprinse între	-30 °C i 49 °C*
Folosii maina la temperaturi cuprinse între	0 °C i 49 °C*

*Timpul de încărcare va crete dacă nu încărcai acumulatorul în acest interval.

Depozitai maina, acumulatorul i încărcătorul într-o zonă curată, uscată i închisă.

Operare

Notă: Determinaţi partea stângă şi dreaptă a maşinii din poziţia de operare normală.

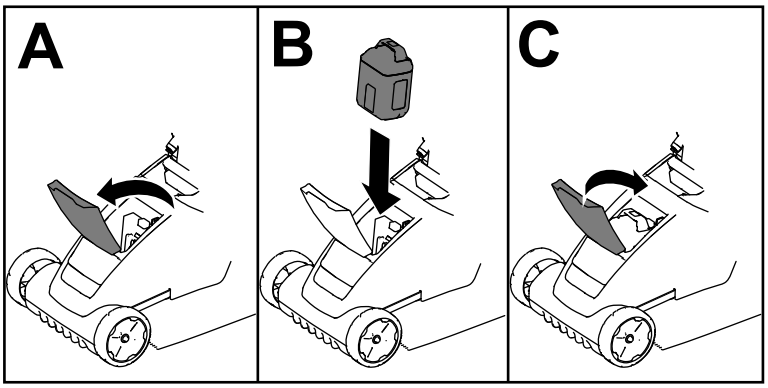
Înainte de utilizare

Montarea acumulatorului

Important: **Utilizai acumulatorul doar la temperaturi care se încadrează în intervalul corespunzător; consultai Specificaţii (Pagină 13).**

1. Asigurai-vă că cheia de siguranâ nu este instalată pe mainâ.
2. Asigurai-vă că în orificiile de ventilaie ale acumulatorului nu există praf i resturi.
3. Ridicai capacul compartimentului pentru acumulator (A din Figura 8).
4. Aliniai canalul acumulatorului cu limba de pe mainâ i glisai acumulatorul în compartiment până când se fixează prin blocare (B din Figura 8).
5. Închidei capacul compartimentului pentru acumulator (C din Figura 8).

   Notă: În cazul în care compartimentul acumulatorului nu se închide complet, acumulatorul nu este corect instalat.



g341293

Figura 8

Reglarea înălţimii de tăiere

⚠ ATENŢIE

Reglarea înălimii de tăiere vă poate aduce mâinile în contact cu o lamă aflată în micare, cauzând vătămări grave.

- **Înainte de a regla înălimea de tăiere oprii motorul, îndepărtai acumulatorul i ateptai până ce se opresc toate piesele mobile.**
- **Nu introducei degetele sub carcasă în timp ce reglai înălimea de tăiere.**

Pentru a regla înălimea de tăiere, apăsai butonul pentru înălimea de tăiere i ridicai sau coborâi puntea de tăiere până când în fereastra pentru înălimea de tăiere este afiată setarea dorită a înălimii de tăiere (Figura 9).

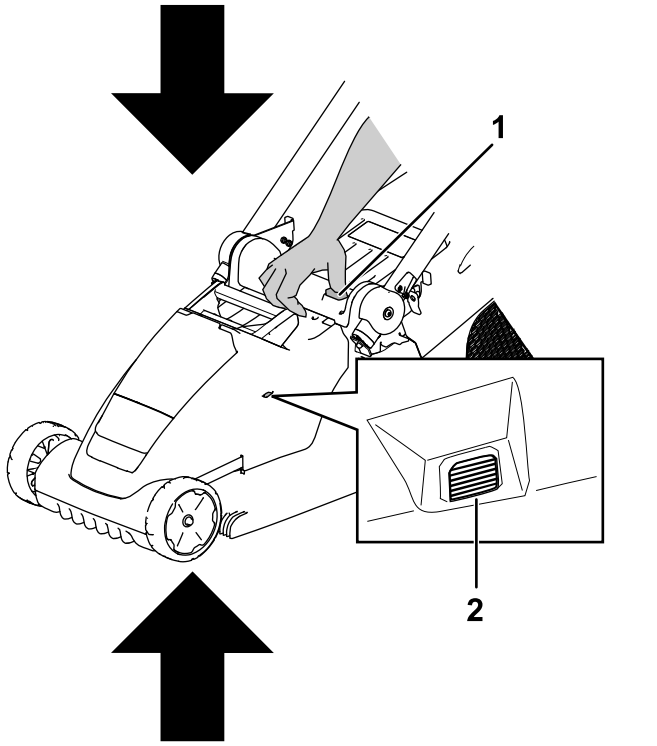


Figura 9

1. Buton pentru înălţimea de tăiere
2. Fereastră de vizualizare pentru înălţimea de tăiere

Înălimea de tăiere este reglabilă în 6 trepte, între 19 mm i 70 mm.

Indicator	Poziia înălimii de tăiere
	1 (cea mai joasă)
	2
	3
	4
	5
	6 (cea mai înaltă)

În timpul utilizării

Pornirea mainii

1. Asigurai-vă că acumulatorul este încărcat i instalat în mainã; consultai Montarea acumulatorului (Pagină 14).
2. Instalai cheia de siguranã la mainã (Figura 10).

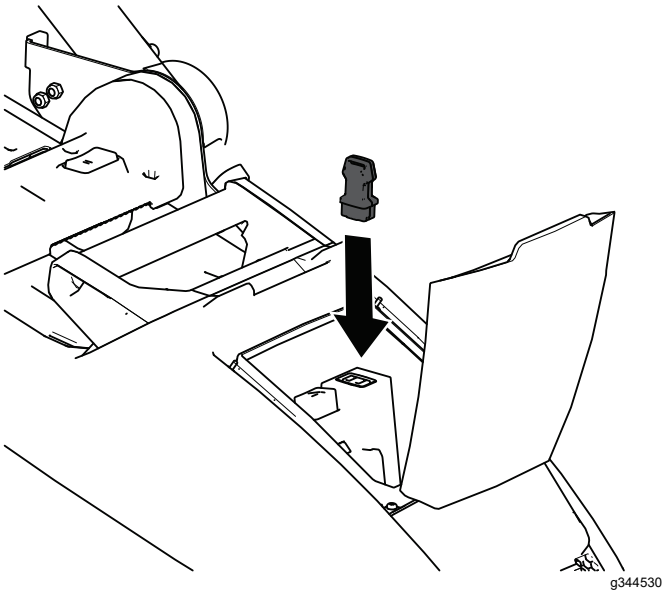


Figura 10

3. Apãsai butonul de pornire din centrul mânerului superior pentru a porni maina.
4. Strângei mânerele de comandã ale lamei pentru a porni maina.

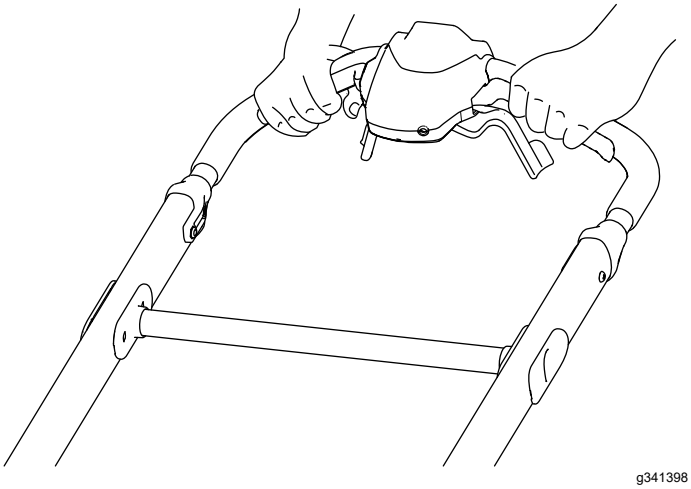


Figura 11

Utilizarea propulsiei automate

Doar modelul 21844/T

- **Pentru a regla viteza de propulsie automată, reglai controlul vitezei (Figura 12).**
- **Pentru a cupla propulsia automată, tragei mânerele pentru propulsie automată către mâner i inei-le strâns (Figura 12).**
- **Pentru a decupla bara pentru propulsia automată, eliberai mânerele pentru propulsia automată.**

  Notă: Pentru a reduce viteza de deplasare, deplasai elementul pentru controlul vitezei spre stânga; pentru a mări viteza, deplasai-l spre dreapta.

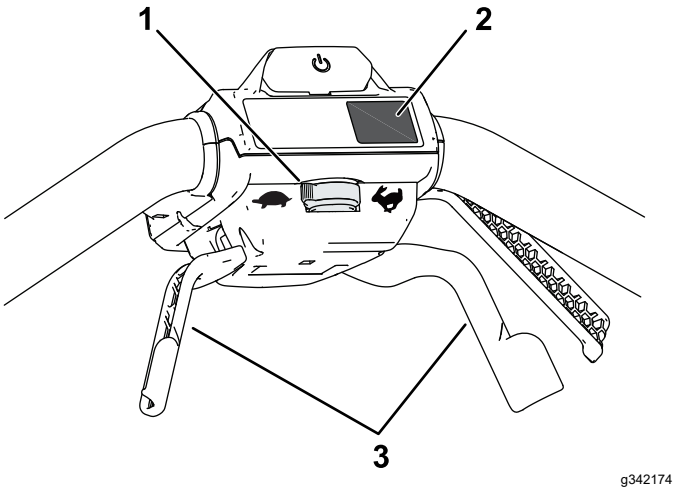


Figura 12

1. Controlul vitezei de propulsie automată
2. Buton MAX
3. Mânere pentru propulsia automată

Reglarea vitezei lamelor

Această mainã are 2 setări pentru viteza lamelor: RUNSMART i MAX.

- La setarea RUNSMART, viteza lamelor se reglează automat pentru o eficienă sporită; se detectează schimbările condiiilor de tăiere, iar viteza lamelor crete atunci când este necesar, pentru a menine calitatea tăierii.
- La setarea MAX, viteza lamelor rămâne permanent la valoarea cea mai mare.

Apăsai butonul MAX de sub butonul On pentru a seta maina la viteza MAX (Figura 12).

Reciclarea resturilor

Maina dumneavoastră este pregătită din fabrică să recicleze resturile de iarbă i de frunze înapoi în gazon.

În cazul în care cutia pentru iarbă este montată pe mainä, îndepărtai-o înainte de a recicla resturile. Consultai Îndepărtarea cutiei pentru iarbă (Pagină 19).

Instalarea fişei de mulcire

1. Oprii maina i scoatei acumulatorul i cheia de siguranä; consultai Îndepărtarea acumulatorului din mainä (Pagină 20).
2. Amplasai maina în poziia pliatä vertical; consultai Depozitarea maşinii în Poziia pliată verticală (Pagină 23).
3. Curäai partea inferioarä a punii pentru a asigura instalarea corectä a fiei; consultai Curăarea sub mainä (Pagină 22).
4. Aliniai fia de mulcire i apäsai partea inferioarä a fiei pânä când se fixează în poziie pe cele 2 tifturi de fixare, aa cum se arată în Figura 13.

   Important: **Partea inferioară a fiei de mulcire trebuie să fie la acelai nivel cu partea inferioară a punii atunci când este instalată corect; dacă fia de mulcire nu se instalează corect, nu o utilizai; contactai centrul de service autorizat.**

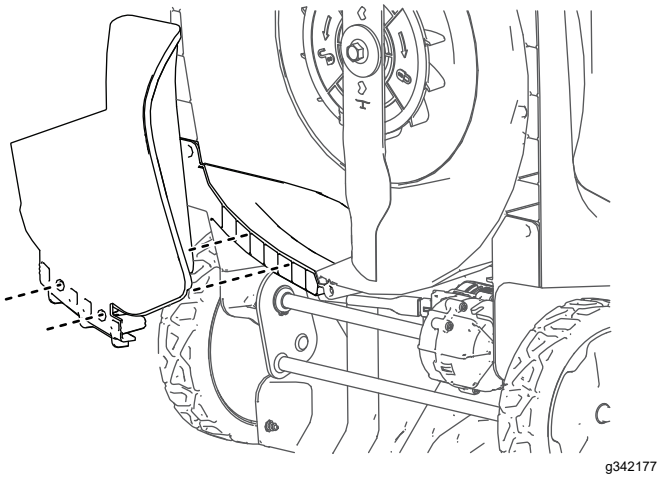


Figura 13

Îndepărtarea fişei de mulcire

Pentru a îndepărta fia de mulcire, scoatei acumulatorul i apoi efectuai în ordine inversä paii din Instalarea fişei de mulcire (Pagină 17).

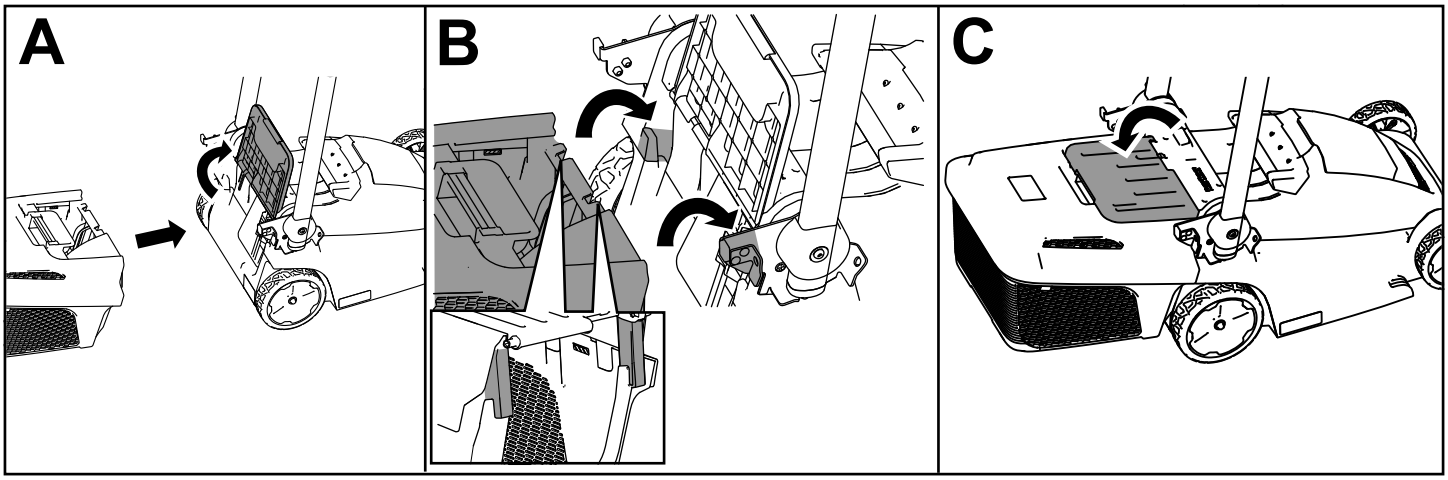
Colectarea resturilor

Folosii cutia pentru iarbă atunci când dorii să colectai resturile de iarbă i de frunze de pe gazon.

În cazul în care fia de mulcire este montată pe mainã, îndepărtai-o înainte de a recicla resturile. Consultai Îndepărtarea fişei de mulcire (Pagină 17).

Montarea cutiei pentru iarbă

1. Deplasai mânerul în poziie verticală i ridicai deflectorul spate (A din Figura 14).
2. Instalai cârligele cutiei pentru iarbă în canelurile din spatele mainii (B din Figura 14).
3. Permitei deflectorului spate să se sprijine pe cutie (C din Figura 14).
4. Deplasai mânerul spre spate, în poziia de operare; consultai Plierea mânerului (Pagină 23).

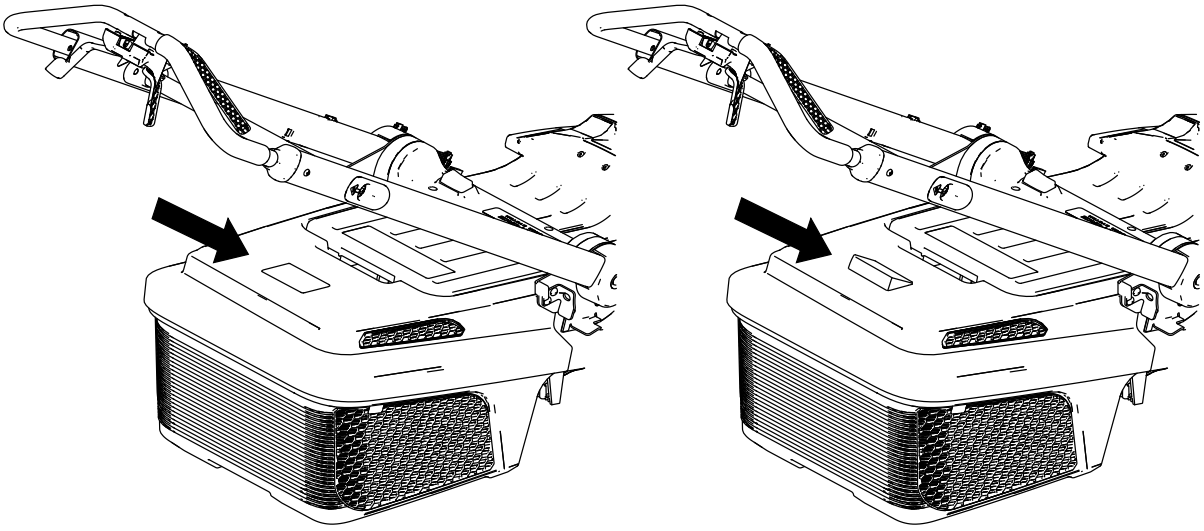


g341400

Figura 14

Indicator de umplere a cutiei pentru iarbă

Cutia pentru iarbă este prevăzută cu un indicator de umplere în partea din spate a capotei rigide. În timpul colectării ierbii, aerul trece prin cutia pentru iarbă, ridicând clapa indicatorului în poziia deschisă. Când cutia pentru iarbă se umple, fluxul de aer este blocat, iar clapa indicatorului se închide.



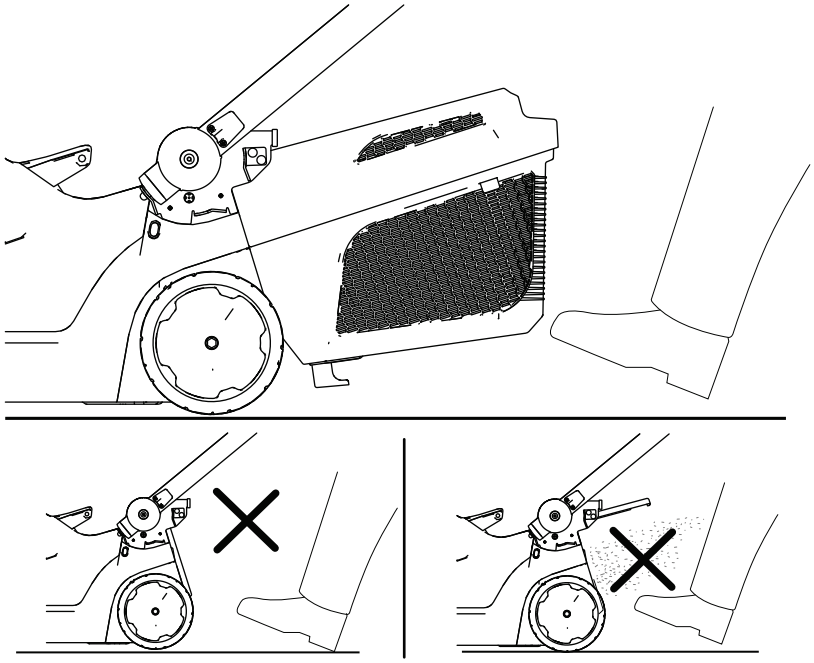
g363501

Figura 15

Îndepărtarea cutiei pentru iarbă

Pentru a îndepărta cutia, inversai paii de la Montarea cutiei pentru iarbă (Pagină 18).

Nu utilizai maina cu cutia pentru iarbă îndepărtată, decât în situaia în care este instalată fia de mulcire. Îndepărtai cutia pentru iarbă numai pentru mulcire, transportarea mainii, depozitarea mainii sau golirea cutiei pentru iarbă (Figura 16).

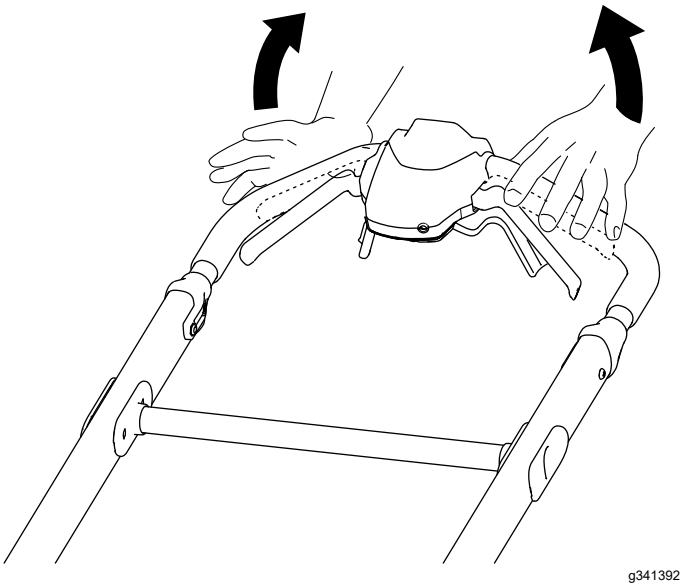


g356991

Figura 16

Oprirea mainii

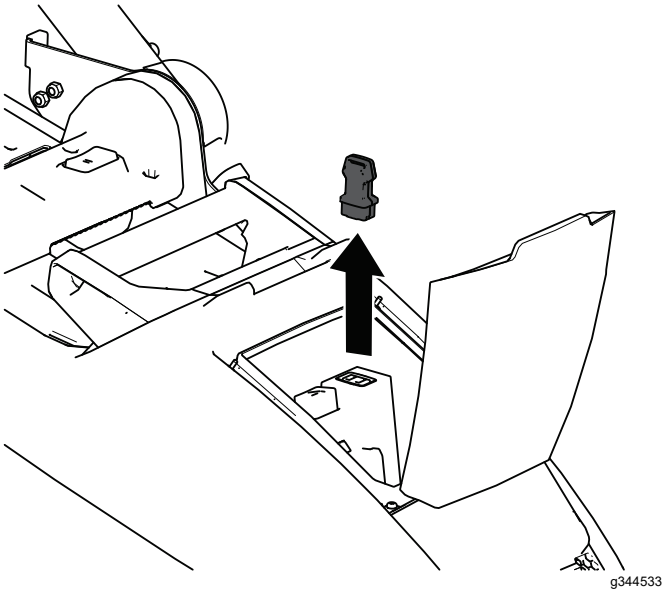
1. Eliberai bara de comandă pentru lamă (Figura 10).



g341392

Figura 17

2. Îndepărtai cheia de siguranță din mainâ (Figura 10).



g344533

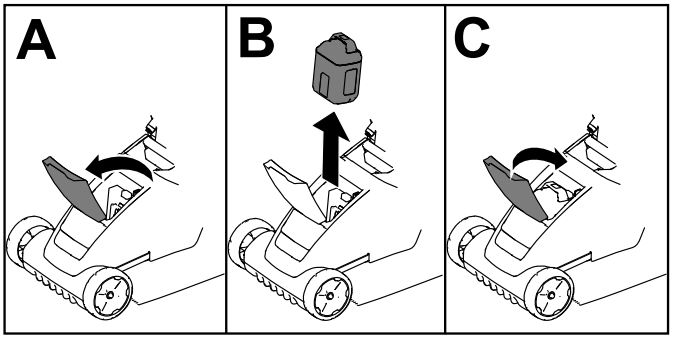
Figura 18

3. Îndepărtai acumulatorul; consultai Îndepărtarea acumulatorului din mainâ (Pagină 20).

   Notă: Oricând nu utilizai maina, îndepărtai acumulatorul.

Îndepărtarea acumulatorului din mainâ

1. Ridicai capacul compartimentului pentru acumulator.
2. Apăsai clichetul acumulatorului pentru a elibera acumulatorul i pentru a-l îndepărta.
3. Închidei capacul compartimentului pentru acumulator.



g341360

Figura 19

Indicaţii de exploatare

Recomandări generale pentru a tunde iarba

- Evitai lovirea obiectelor solide cu lama. Nu tundei iarba trecând în mod voluntar peste obiecte.
- Pentru cele mai bune performane, instalai o lamă Toro nouă înainte de a începe sezonul de tuns iarba sau atunci când este necesar.

Tăierea ierbii

- Tăiai aproximativ o treime din firul de iarbă. Pentru calitate a tăierii, timp de funcionare i colectare îmbunătăite, tăiai iarba la o înălţime de tăiere mai mare.
- Nu tăiai mai jos de setarea pentru cea mai mică înălţime de tăiere cu excepia cazului în care iarba este mai rară sau este toamnă târzie, când creterea ierbii începe să încetinească.
- Atunci când tăiai iarbă cu înălime mare, tăiai mai întâi la cea mai mare setare a înălimii de tăiere i la o viteză de deplasare mai mică; apoi tăiai din nou la o înălime de tăiere mai mică, pentru a conferi gazonului un aspect optim. Dacă iarba este prea lungă, maina se poate bloca, ceea ce poate duce la calarea motorului.
- Iarba i frunzele ude au tendina de a se aduna în curte i pot cauza blocarea mainii sau calarea motorului. Evitai să tundei iarba în condiii umede.
- Fii ateni la potenialul risc de incendiu în condiii foarte uscate, respectai toate avertismentele autoritãilor locale privind incendiile i prevenii pătrunderea ierbii uscate i a resturilor de frunze în mainã.
- Alternai direcia de tăiere. Acest lucru ajută la dispersarea resturilor pe gazon, pentru o fertilizare uniformă.
- Dacă aspectul final al gazonului este nesatisfăcător, încercai una sau mai multe din următoarele recomandări:
  - Înlocuii lama sau ascuii-o.
  - Deplasai-vă mai încet în timp ce tăiai iarba.
  - Ridicai înălimea de tăiere a mainii dumneavoastră.
  - Tăiai iarba mai frecvent.
  - Suprapunei zonele de tăiere în loc să tăiai iarba dintr-o zonă completă cu fiecare trecere.

Tăierea frunzelor

- După tunderea gazonului, asigurai-vă că jumătate din gazon se vede prin stratul de frunze tăiate. Poate fi nevoie să efectuai mai multe treceri peste frunze.
- Îndepărtai cantitãile excesive de frunze de pe sol înainte de a tăia frunzele. Dacă maina nu taie frunzele suficient de fin, reducei viteza de tăiere sau tăiai la o înălime de tăiere mai mare i apoi din nou la înălimea de tăiere dorită.

După utilizare

Încărcarea acumulatorului

Important: **La momentul achiziiei, acumulatorul nu este încărcat integral. Înainte de a utiliza maina pentru prima dată, amplasai acumulatorul în încărcător i încărcai-l până când afiajul LED indică faptul că acumulatorul este complet încărcat. Citii toate precauiile privind sigurana.**

Important: **Încărcai acumulatorul doar la temperaturi care se încadrează în intervalul corespunzător; consultai Specificaţii (Pagină 13).**

Notă: În orice moment, apăsai butonul care indică nivelul de încărcare a acumulatorului de pe acumulator, pentru a afia nivelul actual de încărcare (indicatoare LED).

1. Asigurai-vă că orificiile i bornele de încărcare de la nivelul acumulatorului i încărcătorului nu prezintă praf sau reziduuri.

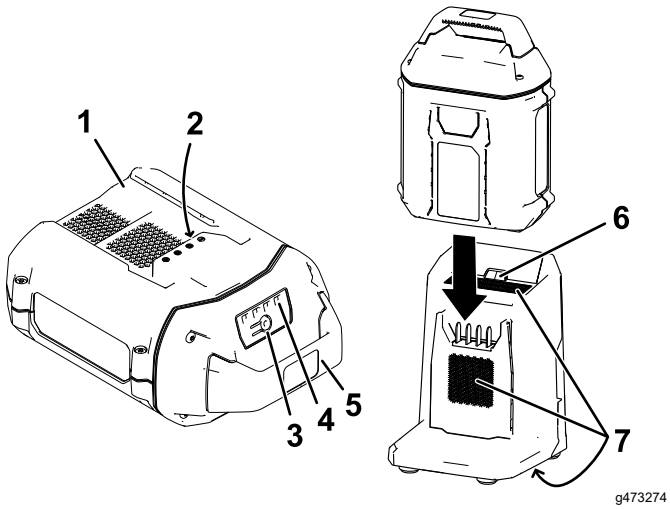


Figura 20

1. Canalul acumulatorului
2. Bornele acumulatorului
3. Buton care indică nivelul de încărcare a acumulatorului
4. Indicatoare LED (nivelul actual de încărcare)
5. Mâner
6. Indicator luminos LED încărcător
7. Orificiile de ventilare ale încărcătorului

2. Aliniai canalul acumulatorului (Figura 20) cu limba încărcătorului.
3. Glisai acumulatorul în încărcător până când este fixat corespunzător (Figura 20).
4. Pentru a îndepărta acumulatorul, glisai acumulatorul înapoi, afară din încărcător.
5. Consultai următorul tabel pentru a interpreta indicatorul luminos LED de pe încărcător.

Simbol încărcător	Indicator luminos	Indică
	Verde intermitent	Acumulatorul se încarcă
100%	Verde	Acumulatorul este încărcat
	Rou	Acumulatorul i/sau încărcătorul au o temperatură mai mare sau mai mică decât intervalul de temperatură corespunzător
!	Rou intermitent	Eroare la încărcarea acumulatorului*
	Oprit	Acumulatorul nu este introdus

*Consultai Înlăturarea defecţiunilor (Pagină 27) pentru mai multe informaii.

Important: **Acumulatorul poate fi lăsat în încărcător pentru perioade scurte de timp între utilizări.**

Dacă acumulatorul nu va fi utilizat pentru perioade lungi, îndepărtai acumulatorul din încărcător; consultai Depozitare (Pagină 26).

Curăarea mainii

Curăarea sub mainăă

Interval de service: După fiecare folosinţă

Pentru rezultate optime, curăai sub mainăă după ce ai terminat de tuns iarba.

1. Oprii maina i scoatei acumulatorul i cheia de sigurană.
2. Alegei cea mai mică înălime de tăiere a mainii.
3. Setai maina în poziia pliată verticală; consultai Depozitarea maşinii în Poziia pliată verticală (Pagină 23).
4. Cu o perie sau o mătură, curăai resturile de la partea inferioară a mainii.

   Important: **Nu folosii apă pentru a curăa maina; apa poate deteriora componentele electrice.**
5. Curăai cutia pentru iarbă.

Curăarea cutiei pentru iarbă

Interval de service: După fiecare folosinţă

Curăai frecvent cutia pentru iarbă pentru a asigura capacitatea maximă de colectare. Îndepărtai resturile.

Plierea mânerului

⚠ ATENŢIE

Plierea sau desfăurarea incorectă a mânerului poate deteriora cablurile, ducând la condiii de utilizare nesigure.

- **Nu deteriorai cablurile în timpul plierii sau desfăurării mânerului.**
- **Dacă un cablu este deteriorat, contactaţi un centru de service autorizat.**

⚠ ATENŢIE

Asigurai-vă că mânerul este în poziia de funcionare înainte de a porni maina, pentru a preveni rănirea cauzată de obiectele proiectate.

1. Oprii maina, scoatei cheia de sigurană i îndepărtai acumulatorul; consultai Oprirea mainii (Pagină 20).
2. Tragei elementul de eliberare a barei de ghidare spre mânerul superior pentru a elibera închizătorul de mâner (Figura 21).
3. Pliai mânerul până la jumătate în faă, în poziie verticală sau complet în faă, în poziie pliată vertical, aa cum se arată în Figura 21.

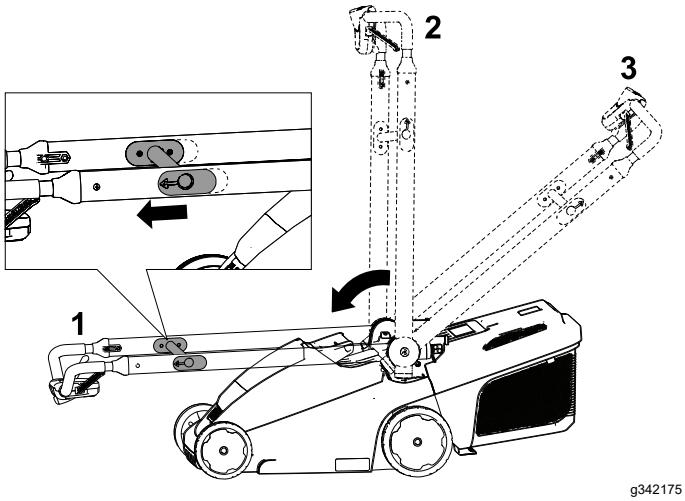


Figura 21

1. Poziie pliată vertical
2. Poziie verticală
3. Poziţie de operare

4. Pentru a desfăura mânerul, consultai 2 Asamblarea mânerului (Pagină 10).

Depozitarea maşinii în Poziia pliată verticală

Putei depozita maina în poziie verticală pentru a reduce spaiul de depozitare.

⚠ ATENŢIE

Plierea sau desfăurarea incorectă a mânerului poate deteriora cablurile, ducând la condiii de utilizare nesigure.

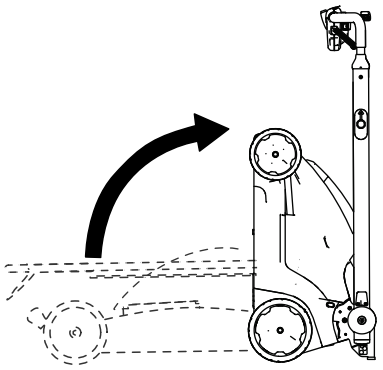
- **Nu deteriorai cablurile în timpul plierii sau desfăurării mânerului.**
- **Dacă un cablu este deteriorat, contactaţi un centru de service autorizat.**

1. Oprii maina, scoatei cheia de sigurană i îndepărtai acumulatorul; consultai Îndepărtarea acumulatorului din mainä (Pagină 20).
2. Pliai mânerul până la capăt în faă, până când se fixează în poziie; consultai Plierea mânerului (Pagină 23).
3. Asigurai-vă că cheia de siguranä nu este instalată pe mainä; dacă este, îndepărtai-o. Consultai Îndepărtarea cutiei pentru iarbă (Pagină 19).
4. Asigurai-vă că înălimea de tăiere a mainii este setată la cea mai mare valoare (setarea 6); dacă nu este, selectai-o. Consultai Reglarea înălţimii de tăiere (Pagină 15).
5. Înclinai maina în spate i transportai-o cu ajutorul mânerului într-un spaiu de depozitare (Figura 22).

⚠ ATENŢIE

Dacă tragei elementul de eliberare a barei de ghidare, deblocai bara de ghidare, ceea ce poate cauza căderea bruscă pe sol.

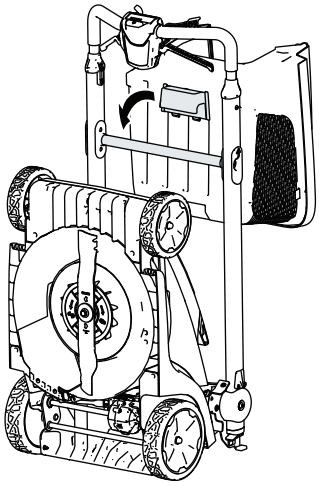
Nu tragei de elementul de eliberare a barei de ghidare pentru a deplasa maina.



g342176

Figura 22

Notă: Putei fixa cu cârlige cutia pentru iarbă pe elementul de eliberare a barei de ghidare în această poziie (Figura 23).



g356985

Figura 23

Întreţinere

Îndepărtai cheia de siguranã i acumulatorul de pe mainã înainte de a realiza operaiuni de întreinere sau curãare a mainii.

Oprii maina, ateptai oprirea tuturor pieselor mobile i lãsai maina sã se rãceascã înainte de reglarea, efectuarea lucrãrilor de service, curãarea sau depozitarea mainii.

Folosii numai piesele de schimb i accesoriile recomandate de producãtor.

Verificai i realizai operaiuni de întreinere a mainii periodic. Reparai maina numai la un centru de service autorizat.

Lubrifierea mainii

Nu este nevoie sã lubrifiai maina; toi rulmenii au fost lubrifiai în fabricã pentru întreaga duratã de viaã a mainii.

Înlocuirea lamei

Interval de service: Anual

***Important:* *Pentru a instala lama corect vei avea nevoie de o cheie*. Dacă nu deinei o cheie sau considerai că nu putei realiza această procedură, contactaţi un centru de service autorizat.**

Dacă lama este deteriorată sau fisurată, înlocuii-o imediat. Dacă marginea lamei este tocită sau prezintă crestături, ascuii-o i echilibrai-o sau înlocuii-o.

⚠ ATENŢIE

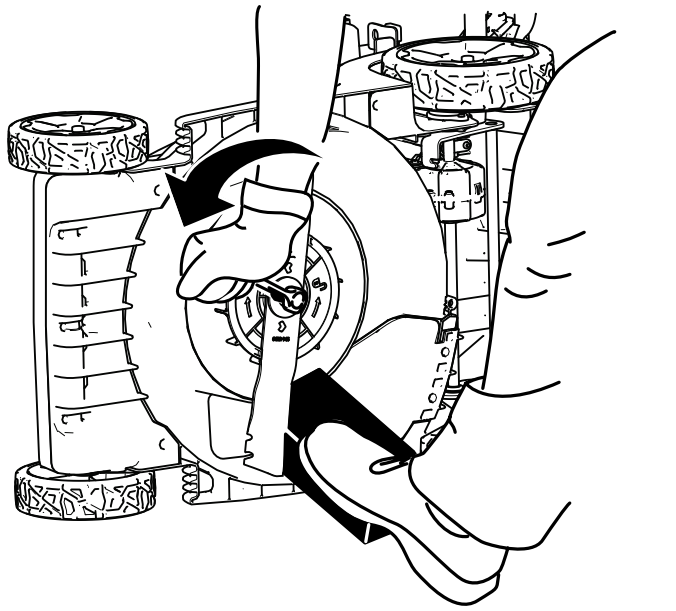
Atunci când efectuai lucrări de service asupra lamei, asigurai-vă că lama se poate deplasa, chiar dacă sursa de alimentare a fost oprită. Lama este ascuită; contactul cu lama poate rezulta în vătămări corporale grave.

Purtai mănui în timpul lucrărilor de service asupra lamei.

1. Îndepărtai cheia de siguranã i acumulatorul de pe mainã.
2. Folosii o bucată de lemn pentru a menine lama stabilă (Figura 24).
3. Îndepărtai urubul lamei, aiba i lama; pãstrai aiba i urubul (Figura 24).
4. Instalai noua lamă, aiba i urubul lamei (Figura 25).

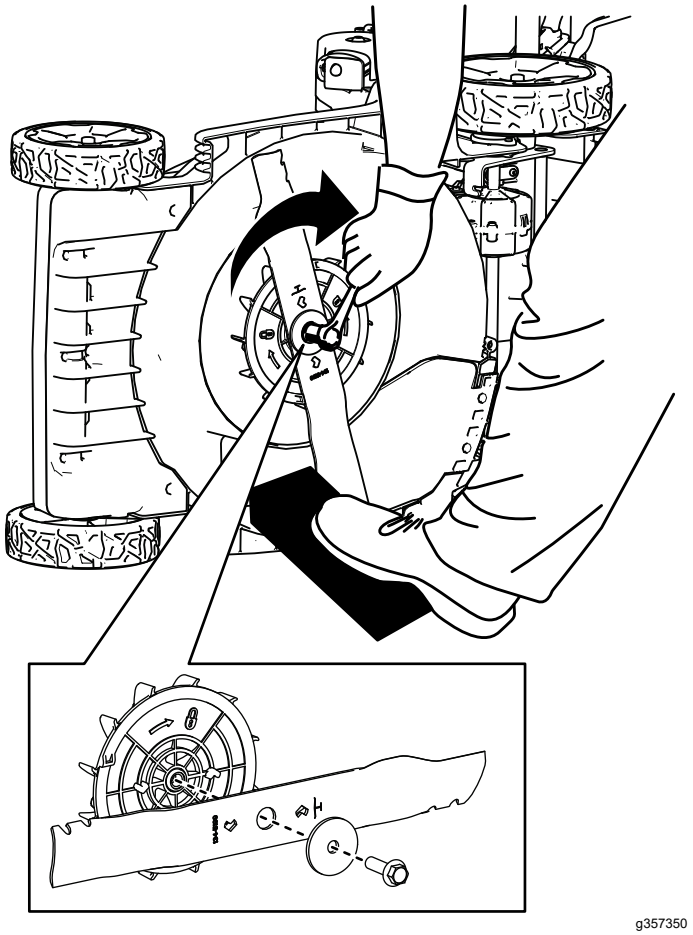
   ***Important:* Amplasai capetele curbate ale lamei cu faa în sus, spre carcasa mainii.**

5. **Folosii o cheie pentru a strânge urubul lamei la un cuplu de 35 N·m.**



g357349

Figura 24



g357350

Figura 25

Pregătirea acumulatorului în vederea reciclării

Important: **După îndepărtare, acoperii bornele acumulatorului cu bandă adezivă de mare rezistenă. Nu încercai să distrugei sau să dezasamblai acumulatorul sau să îndepărtai oricare dintre componentele sale.**

Contactai autoritäile locale sau distribuitorul ori centrul de service autorizat, pentru mai multe informaii privind modul de reciclare responsabilă a acumulatorului.

	Acumulatoarele litiu-ion etichetate cu sigiliul Call2Recycle pot fi reciclate la oricare comerciant cu amănuntul participant sau la orice centru de reciclare a bateriilor din programul Call2Recycle (doar SUA i Canada). Pentru a localiza comerciantul cu amănuntul participant sau centrul cel mai apropiat de dumneavoastră, vă rugăm sunai la 1-800-822-8837 sau vizitai www.call2recycle.org.
	Acumulatoarele litiu-ion etichetate cu sigiliul High Energy Battery (HEB – Baterie de mare energie) prezentat aici i orice acumulatoare Flex◀Force de 60 V, de 6,0 Ah sau mai mari, pot fi reciclate la orice distribuitor sau comerciant cu amănuntul participant la programul Call2Recycle HEB. Pentru a localiza cel mai apropiat distribuitor sau comerciant cu amănuntul participant, vă rugăm să vizitai www.hebattery.org.

Dacă nu putei localiza un comerciant cu amănuntul sau un centru participant aflat în apropiere sau dacă avei întrebări referitoare la programul de reciclare pentru care se poate califica acumulatorul dumneavoastră, vă rugăm să vizitai site-ul de asistenă pentru clieni menionat în manualul operatorului pentru unealta/echipamentul dumneavoastră, pentru mai multe informaii privind modul de reciclare responsabilă a acumulatorului.

Dacă vă aflai în afara SUA i a Canadei, vă rugăm să contactai distribuitorul sau centrul de service autorizat, pentru mai multe informaii privind modul de reciclare responsabilă a acumulatorului.

Depozitare

Important: **Depozitai maina, acumulatorul i încărcătorul doar la temperaturi care se încadrează în intervalul corespunzător; consultai Specificaţii (Pagină 13).**

Important: **Dacă depozitai maina timp de un an sau mai mult, îndepărtai acumulatorul din maină i încărcai acumulatorul până când se aprind în verde 1 sau 2 indicatoare LED de pe acumulator. Nu depozitai un acumulator încărcat sau descărcat complet. Atunci când suntei pregătit să utilizai maina din nou, încărcai acumulatorul până când indicatorul luminos din partea stângă a încărcătorului devine verde sau până când toate cele 4 indicatoare LED de pe acumulator devin verzi.**

- Deconectai maina de la sursa de alimentare (adică îndepărtai acumulatorul i cheia de siguranä) i verificai dacă există defeciuni în urma utilizării.
- Curăai toate materiile străine de pe mainä.
- Nu depozitai maina sau încărcătorul cu acumulatorul montat.
- Când nu sunt utilizate, depozitai maina, cheia de siguranä, acumulatorul i încărcătorul în locuri care nu sunt la îndemâna copiilor.
- inei maina, acumulatorul i încărcătorul departe de ageni corozivi cum ar fi substane chimice folosite în grădină sau säruri pentru dezgheare.
- Pentru a reduce riscul vătămării corporale grave, nu depozitai acumulatorul în aer liber sau în autovehicule.
- Strângei toate elementele de fixare.
- Depozitai maina, acumulatorul i încărcătorul într-o zonă curată, uscată i închisă.

Service

Interval de service: Anual

În cazul în care maina are nevoie de service, contactai centrul de service autorizat.

Înlăturarea defecţiunilor

Efectuai doar paii descrii în aceste instruciuni. Dacă nu putei soluiona problema pe cont propriu, toate lucrările suplimentare de inspecie, întreinere i reparaii trebuie efectuate de un centru de service autorizat sau de un specialist cu calificări similare.

Problemă	Cauze posibile	Acţiuni corective
Maina nu pornete.	1. Acumulatorul nu este montat corespunzător în mainã.	1. Îndepărtai i apoi înlocuii acumulatorul din mainã, asigurându-vă că este montat i fixat corespunzător.
	2. Acumulatorul nu este încărcat.	2. Îndepărtai acumulatorul din mainã i încărcai-l.
	3. Acumulatorul este deteriorat.	3. Înlocuii acumulatorul.
	4. Maina are o altă problemă electrică.	4. Contactaţi un centru de service autorizat.
Maina nu funcionează sau nu funcionează continuu.	1. Cablurile acumulatorului sunt umede.	1. Lăsai acumulatorul să se usuce sau tergei-l complet.
	2. Acumulatorul nu este montat corespunzător în unealtă.	2. Îndepărtai i apoi înlocuii acumulatorul din unealtă, asigurându-vă că este montat i fixat corespunzător.
Maina nu atinge capacitatea maximă.	1. Nivelul de încărcare a acumulatorului este prea redus.	1. Îndepărtai acumulatorul din mainã i încărcai-l complet.
	2. Gurile de aerisire sunt blocate.	2. Curăai gurile de aerisire.
Acumulatorul îi pierde rapid din nivelul de încărcare.	1. Acumulatorul are o temperatură mai mare sau mai mică decât intervalul de temperatură corespunzător.	1. Mutai acumulatorul într-un loc uscat, cu temperaturi cuprinse între 5 °C i 40 °C.
	2. Maina este suprasolicitată.	2. Tăiai iarba la o înălime de tăiere mai mare sau deplasai-vă mai încet în timp ce tăiai iarba.
Încărcătorul nu funcionează.	1. Încărcătorul are o temperatură mai mare sau mai mică decât intervalul de temperatură corespunzător.	1. Mutai încărcătorul într-un loc uscat, cu temperaturi cuprinse între 5 °C i 40 °C.
	2. Priza la care este conectat încărcătorul nu este sub tensiune.	2. Contactai un electrician calificat pentru a repara priza.
Propulsia automată a mainii nu funcionează.	1. Sistemul de propulsie automată sau cablul de alimentare sunt deteriorate.	1. Contactaţi un centru de service autorizat.
Indicatorul luminos LED de pe încărcător este rou.	1. Încărcătorul i/sau acumulatorul au o temperatură mai mare sau mai mică decât intervalul de temperatură corespunzător.	1. Deconectai încărcătorul i mutai încărcătorul i acumulatorul într-un loc uscat, cu temperaturi cuprinse între 5 °C i 40 °C.

Problemă	Cauze posibile	Acţiuni corective
Indicatorul luminos LED de pe încărcător se aprinde rou intermitent.	1. Există o eroare de comunicare între acumulator i încărcător.	1. Îndepărtai acumulatorul din încărcător, deconectai încărcătorul de la priză i ateptai 10 secunde. Conectai încărcătorul din nou la priză i introducei acumulatorul în încărcător. Dacă indicatorul luminos LED de pe încărcător se aprinde în continuare rou intermitent, repetai procedura. Dacă indicatorul luminos LED de pe încărcător se aprinde în continuare rou intermitent, după 2 încercări, eliminai în mod corespunzător acumulatorul la un centru de reciclare.
	2. Acumulatorul are o capacitate redusă.	2. Contactaţi centrul de service autorizat dacă acumulatorul este încă în garanie sau eliminai acumulatorul la un centru de reciclare.
Maina emite un sunet tip bip.	1. Acumulatorul nu este încărcat.	1. Îndepărtai acumulatorul din mainã i încărcai-l.
	2. Maina este într-o poziie nesigură pentru utilizare.	2. Asigurai-vă că maina nu este într-un unghi extrem în timpul utilizării.
	3. Maina este suprasolicitată.	3. Tăiai iarba la o înălime de tăiere mai mare sau deplasai-vă mai încet în timp ce tăiai iarba.
	4. Maina are o altă problemă electrică.	4. Încercai celelalte aciuni de depanare; dacă alarma continuă să se audă, contactai un centru de service autorizat.
Calitatea tăierii este scăzută sau nesatisfăcătoare.	1. Lama este tocită.	1. Ascuii sau înlocuii lama.
	2. Puntea de tăiere are o acumulare de reziduuri.	2. Curăai zona de sub mainã.
Colectarea este redusă sau nesatisfăcătoare.	1. Maina este suprasolicitată.	1. Tăiai iarba la o înălţime de tăiere mai mare.
	2. Orificiile de aerisire ale cutiei pentru iarbă sunt blocate.	2. Curăai cutia pentru iarbă cu apă i o perie moale.
Maina taie neuniform.	1. Lama este tocită.	1. Ascuii sau înlocuii lama.
	2. Puntea de tăiere este deteriorată.	2. Contactaţi un centru de service autorizat.
Maina vibrează.	1. Lama este îndoită sau deteriorată.	1. Inspectai lama i înlocuii-o dacă este cazul.

Menţiuni:

Menţiuni:



Count on it.